

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 163

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 163 - 2269

Bern, Montag, 16. Juli 1979  
 Berne, lundi, 16 juillet 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 163 - 16. 7. 1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb - Renonciation à l'agrément - Rinuncia all'autorizzazione.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scoglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Schuldenruf infolge Fusion.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1979 (Vorbericht) - Le commerce extérieur de la Suisse en juin 1979 (Résumé).

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Juni 1979 - La situation du marché du travail à fin juin 1979.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

#### Zürich - Zürich - Zurigo

Berichtigung  
**Digitronic, Moretti**, in Rorbass, Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehgeräten (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1623), Geschäftsdomizil: Weiacherstrasse 50 und nicht Weiacherstrasse 50.

4. Juli 1979  
**Bernhard A. Hoffmann, Wirtschafts- und Finanzberatung**, in Zürich, Gotthardstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard A. Hoffmann, von Basel, in Zürich 2. Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Wirtschafts- und Finanzberatung.

4. Juli 1979  
**Gehr. Karrer, Gemüsebau**, in Küssnacht, Weinmannsgasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1979. Gesellschafter: Ernst Karrer und Walter Karrer, beide von und in Küssnacht. Produktion von und Handel mit Gemüse, Blumen und Früchten.

4. Juli 1979  
**Walter Kessler, Inneneinrichtungen**, in Winterthur, Römerstrasse 72, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Kessler, von Winterthur, in Winterthur 3. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Gertrud Kessler, von und in Winterthur. Inneneinrichtungen sowie Handel mit Bettwaren.

4. Juli 1979  
**Krankenheim Sonnewald AG**, in Wetzikon (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3313). Der Präsident des Verwaltungsrates, Fritz Geiger, wohnt in Wetzikon.

4. Juli 1979  
**Transitus-Treuhand AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3182). Statuten am 20. 6. 1979 geändert. Die eintragsbedürftigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

4. Juli 1979  
**Z-Musik, P. Zumsteg**, in Dällikon, Borchardstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Zumsteg, von Mettau, in Dällikon. Durchführung von Verlagsgeschäften aller Art, insbesondere Musikverlagsgeschäfte; Musikproduktion; Management von Künstlern.

4. Juli 1979  
**Jean-Pierre Rosselet, Kosmetik**, in Zürich, Scheideggstrasse 32, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Pierre Rosselet, von Les Bayards, in Zürich 2. Handel mit kosmetischen Produkten.

4. Juli 1979  
**Suter & Suter**, in Horgen, Sennhüttenstrasse 22, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1979. Gesellschafter: Charles Suter, von Rapperswil BE, in Horgen, und Peter Suter, von Rapperswil BE, in Dietikon. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Isolierungen für Heizungen und sanitäre Anlagen.

4. Juli 1979  
**Bemar, Beer & Co, Filmproduktion**, in Winterthur 2, Mooswiesenweg 2, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1979. Gesellschafter: Hans Peter Beer, von Trub, in Winterthur 1; Hans-Walter Clavadetscher, von Malans, in Winterthur 1; und Karl Jenny, von Leuggelbach, in Winterthur 1; der Letzgenannte führt Kollektivunterschrift zu zweien. Produktion von Dokumentar- und Industriefilmen sowie Herstellung von Fotoaufnahmen.

4. Juli 1979  
**Alfred Jucker**, in Seuzach, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1952, S. 770). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Alfred Jucker & Co», in Seuzach, erloschen.

4. Juli 1979  
**Alfred Jucker & Co**, in Seuzach, Winterthurerstrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1979. Gesellschafter: Alfred Jucker-Leuenberger, von Wald ZH, in Seuzach, und Martin Trepp-Jucker, von Nufenen, in Seuzach. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfred Jucker», in Seuzach, übernommen. Bauspenglerei und sanitäre Installationen.

4. Juli 1979  
**«Chleiderbügel», P. Attinger**, in Brüttsellen, Gemeinde Wangen, Zürichstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Attinger, von Zürich, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Hans-Rudolf Heeb, von Zürich, in Dürnten. Handel mit Textilwaren verschiedener Art, insbesondere Oberbekleidung.

4. Juli 1979  
**Hesta, Heiniger, Stahel & Co**, in Hinwil, Spilchbühl 34, Werneshausen, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 18. 6. 1979. Unbeschränkt haftende Gesellschafterinnen: Edith Heiniger, von Dürrenroth, in Hinwil, und Erika Stahel, von Trachselwald, in Hinwil. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 15 000: Emil Heiniger, von Dürrenroth, in Hinwil. Import von und Handel mit Handwerksprodukten aus den Abruzzen, vornehmlich Bettüberwürfen, Bettdecken und Tischtüchern.

4. Juli 1979  
**W. H. Lüthi Getränke AG**, in Winterthur 4 (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Die Generalversammlung vom 11. 5. 1979 hat die Statuten geändert. Zweck: Handel und Vertrieb von Lebensmitteln, insbesondere Getränken aller Art. Ernst Morf und Edgar Rouge sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Rügge, von St. Gallenkappel, in Freiburg, Delegierter des Verwaltungsrates; Samuel Gysel, von Wilchingen, in Geroldswil; Dr. Rolf Truffer, von Randa, in Cheseaux-Noréaz; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Juli 1979  
**Dr. W. Ziemba und Ing. E. Hauber AG**, in Zürich 2, beratende Ingenieure (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1281). Dr. Wacław Ziemba, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Miklos Hahin, von Winterthur, in Zürich.

4. Juli 1979  
**Pfister-Leuthold AG**, in Zürich 9, Büromaschinen (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jean-Pierre Bezezon, von Donneloye, in Commugny; René Hanke, von Zürich, in Wittenbach; Viktor Stamm, von Schleithen, in Geroldswil; Arthur Welti, von Adliswil, in Kilchberg ZH, und Heinz Wenger, von Bern, in Bremgarten bei Bern.

4. Juli 1979  
**Topie-Film AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1709). Peter Adrian Cohen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Th. Cohen ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident des VR ist André Amsler; er bleibt Geschäftsführer, führt jedoch nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Tobelhofstrasse 344, Gockhausen.

4. Juli 1979  
**Interring AG**, in Zürich 8, Promotion und Realisierung von Projekten und Bauten (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1974, S. 2637). Dr. Jacques Rosenstein ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Coradi, von Ellikon an der Thur und Oberneunforn, in Oberrieden.

4. Juli 1979  
**Galerie Nefer AG**, in Zürich 1, Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1976, S. 3253). Rudolf W. Boxler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René Rohr, von Hunzenschwil, in Zürich.

4. Juli 1979  
**Wild & Leitz AG**, in Zürich 8, optische Geräte (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1885). Dr. Werner L. Scherrer und Paul Clemen sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Loew ist nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; Walter Vetsch, Mitglied des VR, ist nun dessen Vizepräsident; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Preisung, von Eggertsriet, in Rebstein.

4. Juli 1979  
**Fluri, Maschinen-, Werkzeug- und Modellbau AG**, in Dietlikon (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1971, S. 326). Neu hat Einzelprokura: Meta Fluri, von Herbstwil, in Dietlikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Niklaus Stricker, von Hertsau, in Opfikon, und Heinz Hugenotobler, von Zürich, in Niederhasli.

4. Juli 1979  
**Discount Bank (Overseas) Limited**, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2173). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Dr. Ignaz Barth führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern als Mitglied des Verwaltungsrates. Arieh Gilon führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern nun als Direktor. Ernst Lüdi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Subdirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor.

4. Juli 1979  
**Waldmannsstrass-Keller AG**, in Zürich 3, Zurlindenstrasse 59, c/o Teuhand- & Revisionsbüro Beat Guntern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 2. 1979. Zweck: Mieten und Vermieten von Räumen; kann gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen oder erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Mitglieder des VR: Hans-Jürg Oesterle, von Bern, in Zürich, Präsident; Andreas Pfister, von Zürich, in Wallisellen, Geschäftsleiter, und Beat Guntern, von Biel VS, in Zürich; alle drei mit Einzelunterschrift, sowie Peter Krause, von Köniz, in Zürich; Willi Märki, von Rüfenach, in Zürich; Hans-Uli Peter, von Elgg und Bubikon, in Zürich, und Dr. Matthias Prager, von Zürich, in Zumikon; alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. Juli 1979  
**Walter Wüthrich & Co**, in Zürich, Generalagentur der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1430). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst und die Liquidation ist durchgeführt. Die Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmehilanz vom 31. 12. 1979 an die «Walter Wüthrich AG», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

4. Juli 1979  
**Walter Wüthrich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kreuzstrasse 82, Zürich 7. Statutendatum: 27. 6. 1979. Zweck: Betrieb einer Generalagentur zur Erbringung von Leistungen und Beratungen auf dem Versicherungs-Sektor. Grundkapital: Fr. 450 000, voll liberriert; 4500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt die Kollektivgesellschaft «Walter Wüthrich & Co», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 687 038.70 und Passiven von Fr. 221 055, gemäss Übernahmehilanz vom 31. 12. 1979 zum Preise von Fr. 465 983.70, wovon Fr. 450 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Walter Wüthrich, von Trub, in Erlenbach ZH, Präsident; Hans Wüthrich, von Trub, in Erlenbach ZH; Rudolf Wüthrich, von Trub, in Küssnacht, und Peter Wüthrich, von Trub, in Herrliberg; alle mit Einzelunterschrift.

4. Juli 1979  
**Goodyear (Suisse) SA**, in Volketswil, Gummiwaren (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 901). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Heinz Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich.
4. Juli 1979  
**Frei Fördertechnik AG**, in Schlieren, Förderanlagen (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1978, S. 3845). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rubigen (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1979, S. 1685) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
4. Juli 1979  
**Drogerie F. Greber**, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1973, S. 968). Der Firmainhaber sowie die Einzelunterschriftsberechtigte Heidi Greber geborene Peter wohnen in Mettmenstetten.
4. Juli 1979  
**Intertrade, U. P. Schaffner**, in Zürich, Investitionsgüter usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1977, S. 4030). Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Handel mit sowie Import, Export und Finanzierung von Investitionsgütern; Kauf und Verkauf von Liegenschaften.
4. Juli 1979  
**GES Gesellschaft Schweizerischer EDV-Beratungsunternehmen und Software-Hersteller**, in Zürich 11, Verein (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1977, S. 2354). Die Generalversammlung vom 3. 4. 1979 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt die Förderung und Wahrung des Ansehens und der Interessen der schweizerischen EDV-Beratungsunternehmen und Software-Hersteller. Er befasst sich mit arbeitspolitischen Fragen, koordiniert die Arbeitgeberpolitik der Branche und schliesst kollektive Vereinbarungen über Arbeitsbedingungen ab. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand, die Ausschüsse und die Rechnungsrevisoren.
4. Juli 1979  
**Coronet AG**, in Dällikon, Konsum- und Gebrauchsgüter (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1977, S. 358). Die Generalversammlung vom 5. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt nun in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.
4. Juli 1979  
**Fachverband von Elektrogeräte-Lieferanten FEG**, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 856). Die Generalversammlung vom 11. 5. 1979 hat die Statuten geändert. Der Name des Vereins lautet neu: **FEG Fachverband von Elektrogeräte-Fabrikanten und -Lieferanten der Schweiz**. Der Verein bezweckt die Förderung und Wahrung der Interessen der Hersteller und Lieferanten von Elektrogeräten in der Schweiz. Insbesondere befasst sich der Verein mit konsumentenpolitischen, wirtschaftlichen, handels- und sozialpolitischen und gesetzgeberischen Fragen. Organe des Vereins sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle.
4. Juli 1979  
**Walzen-Gravur Stäfa AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1975, S. 1071). Die Generalversammlung vom 21. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Wagra Siebdruck Stäfa AG**. Zweck der Gesellschaft ist der Sieb- und Offsetdruck für Stoffe und Papiere sowie ferner der Schablonen-Druck für diverse Materialien. Marcel Hintermann und Gertrud Furrer-Schmid sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jacques Furrer, von Basel, in Stäfa.
4. Juli 1979  
**Karl Kisseleff**, in Horgen, elektrische Installationen usw. (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1957, S. 2166). Diese Firma ist infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Peter Kisseleff», in Horgen, erloschen.
4. Juli 1979  
**Peter Kisseleff**, in Horgen, Kelliweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Kisseleff, von Zürich, in Horgen. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Kisseleff», in Horgen, übernommen. Ausführung sämtlicher elektrischer Installationen; Handel mit elektrotechnischen Apparaten und Bedarfsmaterialien.
4. Juli 1979  
**«Hapro», Hängli**, in Wetzikon, Herstellung und Vertrieb von Bohrmaschinen (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1975, S. 3263). Neue Geschäftsadresse: Usterstrasse 166.
4. Juli 1979  
**Hans U. Haffter**, in Wetzikon, Wirtschaftsberatung, Treuhand- und Steuerrechtspraxis (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1970, S. 39). Neue Geschäftsadresse: Rebhalde 19.
4. Juli 1979  
**Verein für Alterswohnheime in Zürich-Seebach**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1977, S. 3313). Unterschrift von Lina Benz erloschen. Es führen Kollektivunterschrift Alois Oliva nicht mehr als Präsident, sondern als Vizepräsident, und Franz Signer nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift: Werner Götti, von und in Zürich, Aktuar des Vorstandes.
4. Juli 1979  
**R. T. Sun**, bisher in Herrliberg, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1978, S. 1737). Neuer Sitz: Illnau-Effretikon. Adresse: Steigstrasse 18, Effretikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Illnau-Effretikon. Neu führt Einzelunterschrift: Pickyue Sunngan, Staatsangehöriger der britischen Kronkolonie Hongkong, in Illnau-Effretikon.
4. Juli 1979  
**Grundfeld-Genossenschaft**, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3030). Oskar Bruppacher, Silvia Gasser und Emil Koller sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Heidi Steiner, von Zürich, in Mettmenstetten, Präsidentin, Maximilian Sevcik, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Mettmenstetten, Vizepräsident und Sekretär, und Thomas Peter Classen, von Schaffhausen, in Mettmenstetten, Kassier. Adresse: Im Grundfeld, c/o Heidi Steiner.
4. Juli 1979  
**Baugenossenschaft Letten (BGL)**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1174). Jack Hintermann und Otto Schibli sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Emil Casanova ist nicht mehr Kassier, sondern nun Präsident des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Paul Widmer, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Gut, von Stadel bei Niederglatt, in Zürich.
4. Juli 1979  
**Schwimmbad-Genossenschaft Veltheim**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1977, S. 2037). Karl Staub ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier der Verwaltung mit Kollektivunterschrift ist Herbert Arpagaus, von Cumbeles, in Winterthur; er zeichnet ausschliesslich mit Heinrich Friedrich, Präsident der Verwaltung, oder mit Dr. Kurt Oeschger, Vizepräsident und Aktuar der Verwaltung; die beiden Letzgenannten zeichnen nicht gemeinsam.
4. Juli 1979  
**Baugenossenschaft Heubach**, in Horgen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1970, S. 2264). Anton Fedrizzi ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar der Verwaltung ist Silvia Uttinger, von Zürich und Benken ZH, in Horgen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Quästor oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.
4. Juli 1979  
**Bank Hofmann AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 153). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Fischer, von Möriken-Wildegg, in Widen bei Bremgarten.
4. Juli 1979  
**Andreas Messerli AG, Wetzikon**, in Wetzikon, Herstellung und Vermietung von Messeständen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1977, S. 4082). Geschäftsadresse: Binzackerstrasse 34.
4. Juli 1979  
**Reisebüro Kuoni AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1979, S. 1258). Die Unterschrift von Ralph Hofmann ist erloschen.
4. Juli 1979  
**Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bahnhofplatz**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1979, S. 573), mit Hauptsitz in Zürich 5. Die Prokura von Walter Blättler ist erloschen.
4. Juli 1979  
**Otto Martin & Co.**, in Zollikon, Kollektivgesellschaft, chemisch-pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1959, S. 121). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
4. Juli 1979  
**Zwicky & Co.**, in Wallisellen, Kollektivgesellschaft, Garne, Weberei- und Nähzwirne (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1978, S. 2348). Die Prokura von Werner Utzinger ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Fridolin Hösli, von Glarus und Ennenda, in Wallisellen.
4. Juli 1979  
**E. & P. Gasser, Buchdruckerel**, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1969, S. 847). Neuer Wortlaut der Firma: **E. & P. Gasser, Buch- und Offsetdruckerel**. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Buch- und Offsetdruckerei sowie Reproduktionsfotografie.
4. Juli 1979  
**OSP Organisations- und Systemplanung AG**, Zweigniederlassung in Zürich 11, Transport- und Lagertechnik usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1975, S. 2783), mit Hauptsitz in Basel. Peter Suter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiter als Mitglied desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Brunner, von Wald ZH, in Biel-Benken BL, Präsident des VR. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Walter Langhans wohnt nun in Reinach BL.
4. Juli 1979  
**Hertz AG**, in Zürich 4, Miete und Vermietung von Fahrzeugen (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1978, S. 605). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Anemarie Schmutz, von Zürich und Künsnacht, in Zürich.
4. Juli 1979  
**Albema Treuhand AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 953). Ernst A. Fischer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nun den Doktoritel.
4. Juli 1979  
**Squibb AG**, in Zürich 4, pharmazeutische, kosmetische und chemische Produkte (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3626). Markus Wagner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
4. Juli 1979  
**Stolzina AG**, in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1978, S. 2097). Neue Adresse: Thurgauerstrasse 40, Zürich 11.
4. Juli 1979  
**José Manuel Oliver**, in Zollikon, Zollikerstrasse 58, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: José Manuel Oliver, spanischer Staatsangehöriger, in Zollikon. Handel mit Waren aller Art.
4. Juli 1979  
**Hotel Kusen AG**, in Künsnacht, Erstellung oder Pacht und Betrieb eines Hotels im «Kusen», in Künsnacht, usw. (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1979, S. 1186). Dr. Josef Szentkuti und Walter Baumann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Joseph Schuagin, von und in Zürich, Präsident, und Rolf Bernhard, von Signau, in Bilten; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Juli 1979  
**The Nikko (Switzerland) Finance Co. Ltd.**, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1422). Kootaro Katori aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben und Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Koji Koike, japanischer Staatsangehöriger, in Zollikon.
4. Juli 1979  
**Robert Aebi AG**, in Zürich 1, Maschinen, Werkzeuge und Materialien aller Art, insbesondere für das Baugewerbe usw. (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1978, S. 854). René Nyffeler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR: Hans Bachmann, nun in Meilen; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen.
4. Juli 1979  
**Alfred Simmler, Konstruktionsbüro und Spezialmaschinenbau**, bisher in Jona, Projektierung und Ausführung von Spezialmaschinen, -apparaten und -steuerungen (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3472). Neuer Sitz: Rütli. Adresse: Dorfstrasse 25. Neuer Wortlaut der Firma: **Alfred Simmler, Ingenieurbüro und Spezialmaschinenbau**. Inhaber: Alfred Simmler, von Buchberg, in Schänis. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Agnes Simmler-Bölli, von Buchberg, in Schänis, und Christian Meier, von Trogen, in Dürnten.
4. Juli 1979  
**Kantonaler Zürcher Tierschutzverein**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2153). Die Unterschriften von Alfred Schneider und Claude Beck sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Fritz Bucher, von Zürich und Marbach, in Zürich, und Hans-Ulrich Frei, von und in Zürich, Mitglieder des Vorstandes; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten oder dem Quästor des Vorstandes oder dem Sekretär.
4. Juli 1979  
**Walter H. Berdux**, in Richterswil, Werbemittel für den Verkaufsräum (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2487). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 27. 4. 1979 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 21. 5. 1979 mangels Aktiven eingestellt.
4. Juli 1979  
**Supura Administrations AG**, in Zürich 4, Verwaltungen von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1978, S. 556). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Marcel Zimmerli; seine Prokura erloschen. Dr. Marc-Antoine Kämpfen nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift, und zwar nun zu zweien ohne jede weitere Einschränkung.
4. Juli 1979  
**Tar-Tankanlage Rümli AG**, in Rümli AG (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1978, S. 3781). Erwin Kopp, Walter Schwager, Dr. Peter Müller und Hans-Jürg Haas sind als Supplenten aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Supplenten des VR sind Freddy Böschi, von Lichtensteig und Ebnat-Kappel, in Schlieren; Hugo Luchsinger, von Engi, in Rüslikon; Emil Züst, von Herisau, in Basel, und Wilhelm Rütimann, von Arni-Isolsberg, in Zürich; alle ohne Zeichnungsberechtigung.
4. Juli 1979  
**Verkaufsdirektion und Exportabteilung der Autophon AG**, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2473), mit Hauptsitz unter der Firma «Autophon AG», in Solothurn. Die Unterschrift von Alfred Ziehrbrunner ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gerd Niehaus, deutscher Staatsangehöriger, in Kiel. Von den Prokuristen wohnen nun Heinz Zeller in Cham und André Ferrari in Uitikon.
4. Juli 1979  
**Kiremitci**, in Zürich, Stigenstrasse 67, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ibrahim Kiremitci, türkischer Staatsangehöriger, in Sofia (Bulgarien). Einzelprokura ist erteilt an Zeki Simsariyan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich. Internationale Transporte (Sachen).
4. Juli 1979  
**Troy-Ounces AG**, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 72, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 6. 1979. Zweck: Durchführung und Vermittlung von allgemeinen Finanzgeschäften und Börsentransaktionen im eigenen Namen für Rechnung Dritter; Finanzierungen; Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Marco Andrighetto, von Sumiswald, in Basel, mit Einzelunterschrift.
4. Juli 1979  
**Terrbau Terr- und Bauinvest AG**, bisher in Winterthur, Beteiligung insbesondere auf dem Immobiliensektor (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3614). Die Generalversammlung vom 20. 6. 1979 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Dachsen. Adresse: Bahnhofstrasse 148.
4. Juli 1979  
**Bauverein für ein anthroposophisches Arbeitszentrum in Zürich**, in Zürich. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 6. 4. 1979 ein Verein. Er bezweckt den Bau oder Kauf von Gebäuden in Zürich oder Umgebung und deren Einrichtung zu Tätigkeitszentren für anthroposophische Kultur und Kunst; er übernimmt deren Verwaltung. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge sowie Spenden seiner Mitglieder und Freunde. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 3 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für den Verein zeichnen die Vorstandsmitglieder Hans Locher, von und in Zürich, Präsident, oder Bruno Gloor, von Basel, in Zollikon, Vizepräsident, mit Erna Bächli, von und in Zürich, Aktuarin, oder Hans Vollmar, von und in Zürich, Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Winkelwiese 5, c/o H. Locher, Zürich 1.
4. Juli 1979  
**Handelskredit-Bank AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 262). Vizedirektor Bernd M. Hemmerich ist nun Bürger von Zürich.
4. Juli 1979  
**Ermitage AG Künsnacht**, in Künsnacht, Betrieb von Unternehmungen auf dem Gebiete des Gastgewerbes usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 152). Dr. Josef Szentkuti und Walter Baumann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind Joseph Schuagin, von und in Zürich, Präsident, und Rolf Bernhard, von Signau, in Bilten; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
4. Juli 1979  
**Hans Zürcher, Hotel Ermitage**, in Künsnacht, Seestrasse 80, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Zürcher, von Trubschachen, in Künsnacht. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Walter Meierhofer, von und in Uitikon am See. Betrieb des Hotels und Restaurants Ermitage.
4. Juli 1979  
**Peter J. Hillenberg**, in Dällikon, Alte Bucherstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter J. Hillenberg, deutscher Staatsangehöriger, in Dällikon. Handel mit Sport- und Freizeitartikeln; Schaustellerbetrieb. Einzelunterschrift ist erteilt an Yvonne Neeser, von Schlossrued und Regensdorf, in Dällikon.
4. Juli 1979  
**Caribal Holding SA**, in Zürich 8, Dufourstrasse 42, c/o Treuhandbüro Dr. Y. und R. Rauber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 6. 1979. Zweck: Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, vor allem im Bereich der Aluminium-Industrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Ernst Brem, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Richterswil, mit Einzelunterschrift.
4. Juli 1979  
**H. Saacke AG**, in Dübendorf, Öl- und Gasfeuerungsanlagen usw. (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1149). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: René Fahrer, von Schnottwil, in Nürensdorf.
4. Juli 1979  
**«Micafil» AG**, in Zürich 9, Elektro-Isolationen und Maschinen für die Wicklerei usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1978, S. 2082). Die Prokura von Jacob Dick ist erloschen.
4. Juli 1979  
**The Trust & Nominee Company AG**, in Zürich 1, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1681). Neue Adresse: Börsenstrasse 14, Zürich 1.
4. Juli 1979  
**Immuno AG**, in Zürich 1, Pharmaceutica (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 401). Neue Adresse: Börsenstrasse 14, Zürich 1.
4. Juli 1979  
**M. Fuchs AG**, in Zürich 1, Haushaltartikel (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1966, S. 42). Neue Adresse: Börsenstrasse 14, Zürich 1.





3. Juli 1979  
**Frau Hilda Schmid-Ruffli**, in Schneisingen, Dorfstrasse 59, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Hilda Schmid, von Hagglingen, in Schneisingen. Gasthof Löwen.
3. Juli 1979  
**Biju-Creation Hafner + Co**, in Sisseln, Im vorderen Boden 206, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1979. Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Jean-Pierre Hafner, von Holderbank SO, in Reinach BL. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Marcel Hafner, von Holderbank SO, in Rheinfelden. Engros-Handel mit Schmuck und Uhren.
3. Juli 1979  
**Gotthold Schaffner AG**, in Unterkulm, grafische Produkte (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1976, S. 11). Verwaltungskommissar delegierter mit Einzelunterschrift neu: Heinz Schaffner. Unterschrift als Zeichnungsberechtigter erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rita Schaffner, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Gotthold Schaffner, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.
3. Juli 1979  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG)**, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1979, S. 1445). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Ernst Wissmann, von Schlatt ZH, in Wohlten AG. Es wohnen nun: Eugen Frei, Prokurist, in Obersiggenthal, und Erich Strebel, Prokurist, in Lengnau AG.
3. Juli 1979  
**IBF Ingenieurunternehmung AG**, in Döttingen, Surtalstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 6. 1979. Zweck: Projektierung, Fabrikation, Import und Export von sowie Handel mit Betriebsmitteln und Fertigungsanlagen. Entwicklung im Apparate- und Maschinenbau. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktien von Fr. 156 526.05 und Passiven von Fr. 85 111.14 des vom Mitgründer Werner Rolli in Döttingen betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz per 31. 12. 1978 zum Preise von Fr. 71 414.91, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Rolli, von Oberbalm, in Döttingen, mit Einzelunterschrift.
3. Juli 1979  
**Damann AG**, in Magden, Schmiede, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1975, S. 1907). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 14.
3. Juli 1979  
**Gottlieb Meister Gasthof zur Kreuzstrasse Stein**, in Stein (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1965, S. 2843). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.
3. Juli 1979  
**Christian Burri**, in Stein, Schaffhauserstrasse 116, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christian Burri, von Rüschege, in Stein AG. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Veronika Burri, von Rüschege, in Stein AG. Restaurant Kreuzstrasse.
3. Juli 1979  
**Frabera AG**, in Wettingen, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). Domizil: Landstrasse 49, bei Generalagentur H. Diethelm.
3. Juli 1979  
**Pollmeier & Co**, in Wettingen, Folien für Textilverklebung usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1977, S. 2638). Geschäftsadresse neu: Landstrasse 49.
3. Juli 1979  
**Allgemeine Konsumgenossenschaft Zeiningen**, in Zeiningen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1872). Aus Vorstand ausgeschieden: Eugen Brogli, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien mit Aktuar neu: Paul Müller, von Möhlin, in Zeiningen.
3. Juli 1979  
**Gebr. Kaiser AG**, in Fislisbach, Baumaschinen usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1976, S. 2007). Statutenänderung: 29. 6. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.
3. Juli 1979  
**Bamof AG**, in Oftringen, Aeschwuhrstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 6. 1979. Zweck: Werkstätte für Feinmechanik, Mess- und Regeltechnik, Elektronik und Elektroanlagen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktien von Fr. 40 725 und Passiven von Fr. 18 100 des vom Mitgründer Theodor Bader in Oftringen betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Vertrag vom 21. 6. 1979, zum Preise von Fr. 22 625, wovon Fr. 22 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Ammann, von Madiswil, in Oftringen, Präsident, und Theodor Bader, von Holderbank SO, in Oftringen, mit Unterschrift zu zweien.
3. Juli 1979  
**Schweizerischer Bauernverband**, in Brugg, Verein (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 243). Prokura Hans Bachmann erloschen. Prokura zu zweien neu: Werner Neuhaus, von Zeihen, in Rupperswil.
- Thurgau - Thurgovie - Thurgovia**
3. Juli 1979  
**A. Sutter AG Münchwilen**, in Münchwilen, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten und Maschinen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 321). Die Prokura von Konrad Baumann und Albert Züblin ist erloschen.
3. Juli 1979  
**Air-Fröhlich AG für Energierückgewinnung**, in Arbon, Herstellung und Vertrieb von Energierückgewinnungsanlagen sowie Handel mit branchenverwandten Fabrikaten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1978, S. 541). Franz Josef Harder, Delegierter des Verwaltungsrats und Generaldirektor, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Carl Haselbach, von Altstätten, in Uitikon-Waldegg, wurde als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.
3. Juli 1979  
**Pro Region Wittenwil**, in Wittenwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1091). Gerold Krähenmann, Präsident, und Erwin Hirter-Ammann, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Heini Horber, von Wittenwil, in Weiern, Gemeinde Wittenwil, bisher Besitzer, wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurde Erwin Näf, von Weiach ZH, in Wittenwil, als Kassier in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.
3. Juli 1979  
**Max Steiner & Co.**, in Frauenfeld, Eisenwarenhandlung, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2391). Neu ist Pia Steiner-Meier, von und in Frauenfeld, als Gesellschafterin in die Kollektivgesellschaft eingetreten.
3. Juli 1979  
**Biedermann & Pfaffhauser**, in Weinfelden. Unter dieser Firma sind Erwin Hans, genannt Wino Biedermann, von Olten, in Weinfelden, und Hugo Pfaffhauser, von Wangen ZH, in Mönchaltorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1979 ihren Anfang nahm. Vertrieb von Kontaktlinsen und Zubehör. Industriestrasse 19, 8570 Weinfelden.
3. Juli 1979  
**Daxboeck Data-Service**, in Amriswil, EDV-Service usw. (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1977, S. 1102). An Urs Suter-Scherrer, von Müswangen, in Amriswil, wurde Einzelprokura erteilt.
3. Juli 1979  
**Neukom**, in Riedt, Installation von und Handel mit Ölfuerungen und Zentralheizungen, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 376). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
- Tessin - Tessin - Ticino**
- Ufficio di Lugano**
- 3 luglio 1979  
**Mateo S.A.**, in Lugano, articoli di gomma, ecc. (FUSC del 10. 12. 1975, n. 289, p. 3293). Renzo Forni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Manfred Teпоorten, da Lugano in Origlio.
- 3 luglio 1979  
**Rockeris S.A. in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 30. 4. 1979, n. 99, p. 1370). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.
- 3 luglio 1979  
**Sari-Fin S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 8. 1977, n. 181, p. 2574). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale federale dato il suo consenso.
- 3 luglio 1979  
**Red Count S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1969, n. 83, p. 794). In scioglimento: 27. 6. 1979. Nuova ragione sociale: **Red Count S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Rubino Mensch, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via P. Lucchini 2, c/o avv. Rubino Mensch.
- 3 luglio 1979  
**Roraima S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1969, n. 83, p. 794). In scioglimento: 27. 6. 1979. Nuova ragione sociale: **Roraima S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Rubino Mensch, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via P. Lucchini 2, c/o avv. Rubino Mensch.
- 3 luglio 1979  
**Dilisa S.A.**, in Lugano, beni immobili, ecc. (FUSC del 14. 6. 1977, n. 136, p. 1954)
- Transguri S.A.**, in Lugano, macchinari in genere, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1977, n. 59, p. 812)
- Nuovo recapito: corso Pestalozzi 11, c/o avv. Lucio Rusca.
- 3 luglio 1979  
**Tigor Holding S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 1. 1977, n. 9, p. 108). La firma di D' Mario Ferrari, già procuratore, è estinta.
- 3 luglio 1979  
**Discout Bank (Overseas) Limited succursale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 19. 7. 1977, n. 166, p. 2373), società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Jean-Pierre Cottier, già membro, è estinta. Ignaz Barth, già direttore, è ora membro e Elie Molho, membro, è ora anche segretario, entrambi con firma collettiva a due come sino ad ora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Ron Benatoff, di nazionalità israeliana in Milano (It); René Nicolazzi, da ed in Ginevra; Fernand Haissly, da ed in Ginevra; e Roger Gollopin, da Dardagny in Bursins, membri; Franco Santini, di nazionalità italiana in Lugano, vice-direttore.
- Waadt - Vaud - Vaud**
- Bureau d'Argle**
- 3 juillet 1979  
**D. Lauria**, a Ollon. Titulaire: Donato Lauria, d'Italie, à Huémoz. Boulangerie-pâtisserie. Huémoz, commune d'Ollon.
- 3 juillet 1979  
**Welcome Center Corboz Wittwer**, à Leysin, société en nom collectif, tourisme et hôtellerie (FOSC du 22. 2. 1978, p. 562). La société est dissoute; sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
- 3 juillet 1979  
**Welcome Center Henri Corboz et Cie**, à Leysin. Société en commandite commencée le 1<sup>er</sup> mai 1979. Associé indéfiniment responsable: Henri Corboz, d'Epesses, à Leysin. Associé commanditaire: André Wittwer, de Lausanne, à Romanel, pour une commandite de fr. 10 000, libérée ni totalement ni partiellement par apport en nature. Tourisme et hôtellerie en Suisse et à l'étranger. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable Henri Corboz. Siège: Hôtel Aiglon, Leysin.
- Bureau d'Avenches**
- 2 juillet 1979  
**Société de laiterie de Chabrey**, à Chabrey, société coopérative (FOSC du 21. 6. 1976, p. 1764). Gilbert Wuillemin, de Courgevay et Montmagny, est président; Jean-Claude Vessaz, de et à Chabrey, secrétaire. René Vessaz, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.
- 2 juillet 1979  
**Magasins Loisirs Charles André Gonseth**, à Avenches (FOSC du 7. 6. 1979, p. 1817). La maison confère procuration individuelle à Ginette Gonseth, de Saanen, à Avenches.
- 2 juillet 1979  
**François Simon-Vermot**, à Avenches, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC du 1. 5. 1978, p. 1363). La maison modifie sa raison de commerce et son genre d'affaires comme suit. **Restochar François Simon-Vermot**, à Avenches, commerce de viandes en gros.
- Bureau de Cully (district de Lavaux)**
- 2 juillet 1979  
**Food Engineering S.à.r.l.**, à Puidoux (FOSC du 2. 12. 1971, p. 2915), bureau d'ingénieurs-conseils. L'associé Alain Bresson, décédé, est radié. Sa part de fr. 10 000 est reprise par l'associé-gérant Ninon Bresson. Le capital de fr. 150 000 est désormais constitué d'une part unique de fr. 150 000 détenue par l'associée Ninon Bresson. Les statuts ont été modifiés le 26 juin 1979.
- Bureau de Lausanne**
- 3 juillet 1979  
**HCP Etudes et Conseils pour la Santé Publique S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 19. 12. 1977, p. 4034), avec siège principal à Bâle. L'administrateur Felix Stalder est nommé président; Hans Rudolf Suter reste administrateur, mais n'est plus présent; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Walter Langhans est actuellement à Reinach BL.
- 3 juillet 1979  
**Avis Location de Voitures S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 3. 5. 1979, p. 1427), avec siège principal à Opfikon. Le président est David Longridge et non Longridé (rectification de l'inscription du 1<sup>er</sup> mars 1976 (FOSC du 11. 3. 1976, p. 687)). La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Carlo Calderari, d'Arvigo, à Ponte Capriasca, et Michel Weissen, d'Unterbach, à Opfikon.
- 3 juillet 1979  
**Suter & Suter S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 13. 2. 1978, p. 447), bureau d'architectes, avec siège principal à Bâle. La signature de Wladimir Romanowsky est radiée. L'administrateur et directeur Hans-Rudolf A. Suter est nommé également président et les directeurs Albert Brunner, Felix Stalder et Walter Langhans sont nommés également administrateurs; tous continuent à signer collectivement à deux. Hans Rudolf Suter n'est plus administrateur mais continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Rainer Fleischhauer, d'Allemagne, à Fischingen über Lörach (D), et des sous-directeurs Marcel Dubald, de France, à Sceaux (F), et Roland Lindner, de Bâle, à Bèjaia (Algérie). L'administrateur Andreas Theodor Beck et le directeur Marco Ritter, actuellement à Lausanne, continuent à signer collectivement à deux, leurs pouvoirs étant désormais limités à la succursale.
- 3 juillet 1979  
**Lausanne-Sports**, à Lausanne, association (FOSC du 21. 3. 1968, p. 604). La signature d'André Baumgartner est radiée. Nouveau président central avec signature collective à deux: Raymond Moënnath, de Burigny, à Pully.
- 3 juillet 1979  
**La Printanière S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 4. 1. 1951, p. 16). Nouvelle adresse: rue de Genève 21 (chez L. Furigo). L'administrateur Armand Lambellet est actuellement des Verrières.
- 3 juillet 1979  
**Louis Pisoli S.A.**, à Renens, commerce de bois, placages industriels et marchandises y relatives (FOSC du 22. 11. 1978, p. 3618). L'administrateur Roger Aegeter est actuellement à Ecublens VD.
- 3 juillet 1979  
**Arkos S.A. en liquidation**, à Renens, fabrication, vente et réparation de machines se rapportant à la soudure sur métaux (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3305). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
- 3 juillet 1979  
**Tesco**, à Lausanne, société coopérative, favoriser ou garantir les intérêts de ses membres par l'exécution de recherches, études, promotions et travaux d'urbanisation, d'aménagement, d'équipement ou de construction (FOSC du 28. 11. 1978, p. 3676). André Félix n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le secrétaire Philippe Guyot est nommé président et signe désormais individuellement. La société est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire André Blanchard, de Perroy, à Bussigny-près-Lausanne.
- 3 juillet 1979  
**Belinox S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles de ménage (FOSC du 22. 12. 1978, p. 3949). Statuts modifiés le 29 juin 1979. Nouvelle raison sociale: **Jolinox S.A.**
- 3 juillet 1979  
**Garage de Mont-Goulin, Enrico Marone**, à Prilly, avenue de Mont-Goulin 11. Titulaire: Enrico Marone, d'Italie, à Lausanne. Garage.
- 3 juillet 1979  
**Aquatec ingénieurs conseils S.A.**, à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1979, p. 50). Frank Meylan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président René Martin est nommé également délégué; Gerald Mayor, actuellement à Prévèreges et dont la procuration est éteinte, est nommé vice-président, tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveau secrétaire avec signature collective à deux: Jean-Michel Froidevaux, de La Chaux-de-Fonds, à Jouxtes-Mézery.
- 3 juillet 1979  
**Garage Touring S.A.** Lausanne, à Lausanne (FOSC du 4. 7. 1978, p. 2103). L'administratrice Edith Penneyres est nommée vice-présidente et continue à signer collectivement à deux avec le secrétaire hors conseil.
- 3 juillet 1979  
**Service Chris-Craft Lausanne S.A.**, à Lausanne, commerce, location, réparation et entretien des bateaux de la marque «Chris-Craft» et autres (FOSC du 7. 8. 1978, p. 2477). La procuration de Michel Paulvé est éteinte. Nouvelle adresse: avenue du Temple 15bis.
- 3 juillet 1979  
**Lanière S.A.**, précédemment à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20. 6. 1977, p. 2026). Siège transféré à Crissier, chemin de la Gottrause 5. Statuts originaires du 31 janvier 1936 modifiés en dernier lieu le 26 juin 1979. Nouvelle raison sociale: **Lansa S.A.** But: fabrication et commerce de bracelets pour montres et d'articles de décoration pour vitrines. Capital: fr. 300 000, divisé en 600 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Attilio Brentini (inscrit), président et délégué, et Jacqueline Brentini (inscrite), secrétaire, tous deux de Campello, à Crissier, et avec signature individuelle. Directeur avec signature collective à deux: Charles-Henri Trubert (inscrit), de France, à Crissier.



2 juillet 1979
Claire-Lise Baxant, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Claire-Lise Baxant, d'Ausserferrera, à Collonge-Bellerive. Représentation et commerce d'articles de bijouterie. Vésenaz, 29, chemin de la Californie.

2 juillet 1979
Luciano Becce, à Genève, commerce de vêtements, etc. (FOSC du 20. 1. 1976, p. 172). Nouvelle adresse: 34, rue Daubin.

2 juillet 1979
J. Chométy, à Carouge, entreprise de toitures, etc. (FOSC du 7. 12. 1976, p. 3505). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juillet 1979
Bureau d'études techniques B. Curtin, à Genève (FOSC du 20. 4. 1977, p. 1258). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation de l'exploitation.

2 juillet 1979
Mauro Dimoni, à Meyrin, conseils dans le domaine de l'informatique (FOSC du 19. 7. 1976, p. 2056). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juillet 1979
Jean Michel, à Genève, articles d'optique, etc. (FOSC du 9. 7. 1968, p. 1495). Nouvelle adresse: 39, rue de Lausanne. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

2 juillet 1979
Dino Peretti, Paul Chillard successeur, à Genève, commerce d'articles de voyages, etc. (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juillet 1979
Simone Ramseier, à Genève. Chef de la maison: Simone Ramseier, de Lauperswil, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Le Saint-Germain», 61, boulevard Saint-Georges.

2 juillet 1979
Edmond Riedweg, à Lancy, conseils dans le domaine de l'informatique (FOSC du 19. 1. 1977, p. 191). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juillet 1979
«Tripass», Bussinger, Cheval, Claveria, Delpiano & Jaquet, à Lancy, atelier de décoration publicitaire, société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1979, p. 510). Roland Bussinger n'exerce plus la signature sociale.

2 juillet 1979
Chométy & Pédroli, à Carouge, tous travaux d'étanchéité en asphalte coulé pour sols industriels, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 5. 1976, p. 1238). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 juillet 1979
«Salle des ventes de la rue de Hesse» Gilbert Girardin & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 23. 8. 1973, p. 2357). Gilbert Girardin n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Moïse Harounoff reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison de commerce Salle des ventes de la rue de Hesse, Moïse Harounoff, à Genève.

2 juillet 1979
G. Maillard et Cie, à Genève, commerce de produits laitiers, société en nom collectif (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2811). Nouvelle adresse: 12, rue Le Corbusier.

2 juillet 1979
Gino et Evelyne Moretto, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 30. 12. 1977, p. 4145). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 juillet 1979
Mobine, Pignatelli & Amin, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1. 6. 1979. Associés: Jean-Pierre-Pignot, de France, à Lyon (F), et Sayed Amin, d'Egypte, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Bureau de traductions, publications notamment en langue arabe, 3, rue Ami-Lullin.

2 juillet 1979
Rizzardo & Cie, à Vevey, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 22. 8. 1978, p. 2634). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 juillet 1979
Leclerc & Cie, en liquidation concordataire, à Genève, banque, etc., société en commandite (FOSC du 1. 2. 1979, p. 337). Nouvelle adresse: 65, rue de Lausanne.

2 juillet 1979
Lombard, Odier & Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 28. 5. 1979, p. 1722). La procuration de Patrick Koerfer est radiée.

2 juillet 1979
CITS SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1979. But: détenir des participations, principalement dans toutes sociétés offrant des services et des produits dans les domaines de télécommunications, du traitement de l'information et autres activités annexes. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Heinz Büchi, de Bichelsee, à Winkel, président; Claude-Jacques Lalanne, de France, à Meudon (F), délégué; Kurt Rössli, de Romoos, à Genève, et Heinz Gerber, de Langnau im Emmental, à Dübendorf. Signature individuelle de Heinz Büchi et Claude-Jacques Lalanne; les autres administrateurs n'exercent pas la signature sociale. Adresse: 32, rue de Berne.

2 juillet 1979
Parta SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 6. 1979. But: commerce, courtage et représentation de tous produits manufacturés ou non; participation à toutes entreprises et travaux de construction. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 2000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yeheskel Datner, d'Israël, à Londres (GB), président, avec signature individuelle; Alain Köstenbaum, de Carouge, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Jacques Meyer de Stadelhofen, d'Hermance, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 1, rue de la Tour-de-l'Ile, chez Alain Köstenbaum, avocat.

2 juillet 1979
Neota Timber Fair SA, à Chêne-Bourg, commerce de bois (FOSC du 22. 6. 1979, p. 2013). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

2 juillet 1979
A. Reymond et partenaires SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 25. 6. 1979. But: placement de tous risques auprès de compagnies suisses et étrangères, notamment toutes opérations se rapportant à l'assurance-vie et ses placements; la gestion de portefeuilles, études et expertises en matière d'assurance et de réassurance. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Reymond, de Genève, à Vevey, président, avec signature individuelle, et Gérard Berclaz, de Mollens VS, à Corsier, secrétaire, avec signature collective à deux. Adresse: 19A, rue de la Croix d'Or.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufruf - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des 5/8 Kassenscheins Nr. 10763 der Amtssparmiskasse Aarberg von Fr. 10 000.-, lautend auf den Inhaber, Coupons per 12. Januar 1976-78, Verfall 12. Januar 1978, wird begehrt.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1059)

3270 Aarberg, den 6. Juli 1979

Der Gerichtspräsident: Kihm

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 45 000.- vom 7. August 1961, Beleg V/8263, lautend zugunsten des Hans Messerli, des Rudolf Messerli und der Lisbeth Messerli, alle in Bern, haftend im 1. Rang auf dem Grundstück Bern-Grundbuchblatt Nr. 109 Kreis VI (Eymattstrasse), der Einwohnergemeinde Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1057)

3011 Bern, den 5. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 700.- vom 14. Mai 1949, Beleg E IV/2504, lautend zugunsten der Anna Lutz-Wenger, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Forstweg 34, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1410 Kreis II, des Hans-Rudolf Grütter, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1058)

3011 Bern, den 5. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 242.220.04 der Spar + Leihkasse in Bern, ausgestellt auf den «Inhaber» mit einem Guthaben von Fr. 6655.85, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Sparheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1043)

3011 Bern, den 3. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Schuldbrief für Fr. 16 000.-, ausgestellt am 15. Dezember 1958 zugunsten von Frau Lotti Tanner-Wepfer, als Schuldnerin. Er lastet im 1. Rang (ehemals im 2.) auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4097/Gr.Bl. 2273 an der Grosseackerstrasse 15, in Opfikon.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert Jahresfrist zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (469)

8180 Bülach, den 7. März 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 5/4 der Spar + Leihkasse in Bern, Nr. OC 2581 von nom. Fr. 5000.-, fällig am 26. Februar 1979, ohne Coupons, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1044)

3011 Bern, den 3. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Namenaktie Nr. 4633 der Sportbahnen Püscha AG inkl. Couponsbogen, lautend auf A. Frey-Dolde, Tellstrasse 53, Aarau.

Es ergeht hiermit die Aufforderung, den vorgenannten Titel innert sechs Monaten der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (1064)

7299 Jenaz, den 6. Juli 1979

Bezirksgericht Oberlandquart: M. Simmen

Der unbekannte Inhaber der Namenaktien Nrn. 28, 29, 30, 31, 38 und 43 der Zentrum AG, mit Sitz in Bern, lautend auf Henri Leschot, Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1045)

3011 Bern, den 3. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Die unbekanntenen Inhaber der folgenden Werttitel:

- a) Kassenschein 3% der Kantonalbank von Bern, Nr. AC 6026, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 21. Januar 1981, mit Jahrescoupons Nrn. 1-3;
b) Kassenschein 6% der Kantonalbank von Bern, Nr. NS 517, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 8. Februar 1980, mit Jahrescoupon Nr. 6 per 8. Februar 1980;
c) Zwei Kassenscheine 3/4% der Kantonalbank von Bern, Nrn. BB 6169/70, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 25. Januar 1980, mit Jahrescoupons Nr. 3 per 25. Januar 1980;
d) Drei Kassenscheine 7/4% der Kantonalbank von Bern, Nrn. UU 78/80, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 8. Januar 1982, mit Jahrescoupons Nrn. 5-7 per 8. Januar 1980-1982;
e) Kassenschein 7/4% der Kantonalbank von Bern, Nr. SF 693, von nom. Fr. 5000.-, fällig am 8. November 1979, mit Jahrescoupon Nr. 5 per 8. November 1979;
f) Zwei Kassenscheine 7% der Kantonalbank von Bern, Nrn. RE 4913/14, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 16. September 1979, mit Jahrescoupons Nrn. 4 und 5 per 16. September 1978/79;
g) Drei Obligationen 5/4% Bernische Kraftwerke AG, Bern, 1969-1983, Nrn. 608/9, von nom. je Fr. 1000.-, fällig am 1. Juli 1983, mit Jahrescoupons per 1. Juli 1978-1983;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1046)

3011 Bern, den 3. Juli 1979

Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Meilen hat den Aufruf folgender vermissteter Urkunde bewilligt:

Schuldbrief zugunsten der Handelsbank in Zürich über ursprünglich Fr. 90 000.-, ausgestellt am 21. Dezember 1954 (Grundprotokoll Küssnacht, Band A 12 Seite 466), am 10. Dezember 1955 erhöht auf Fr. 95 000.-, lautend ursprünglich auf Frau Wwe. Alice Franck geb. Wölfert, geb. 1893, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, als Schuldnerin und Pfandigentümerin, lastend an erster Pfandstelle auf folgendem in der Gemeinde Küssnacht liegendem Grundstück: Kat.-Nr. 7087 (Grundbuchblatt 1933, Plan 31) mit Wohnhaus (Vers.-Nr. 2462), 731 m² Gebäudefläche, Hofraum und Garten an der Höhenstrasse 43, im Steinacker.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum von Frau Lotte Lore Franck, geboren 1920, österreichische Staatsangehörige, in Küssnacht.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (1051)

8706 Meilen, den 7. November 1978

Bezirksgericht Meilen Der Gerichtspräsident: M. Baumann



Es wird die folgende Schuldurkunde vermisst:

Namenschuldbrief für Fr. 25 000.-, datiert 5. Juli 1962, zugunsten der Schweizerischen Volksbank in Küsnacht ZH, lautend auf Paul Koch, geb. 1926, von Niederhelfenschwil SG, Kaufmann, wohnhaft Rotfluhstrasse 10, Zollikon, und Kurt Hutter, geb. 1931, von Diepoldsau SG, Architekt, wohnhaft Schönhaldenstrasse 34, Männedorf ZH, als Schuldner.

Der Schuldbrief lastet im 2. Rang auf einem Wohnhaus mit 9 a 55 m<sup>2</sup> Gebäudefläche, Hofraum und Garten im Breitacker, Stäfa (heutige Beschreibung: Mehrfamilienhaus mit unterirdischen Garagen sowie 955 m<sup>2</sup> Areal an der Etzelstrasse), Kat.-Nr. 7303, Pfandbuch Stäfa, Bd. 9, S. 188 ff., Pfandtitelverzeichnis 142. Das Pfandobjekt steht im Eigentum der vorgenannten Schuldner.

Jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (106<sup>1</sup>)

8706 Meilen, den 10. November 1978

Bezirksgericht Meilen  
Im Namen des Einzelrichters  
im summarischen Verfahren  
Die so. Gerichtsssekretärin:  
Glättli

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 80.- landrechtlich liegender Zedel, im 2. Rang, Vorgang Fr. 763.-, mit 2 liegenden Zinsen,

Fr. 60.- abzinsig liegender Zedel, im 5. Rang, Vorgang Fr. 2123.-, mit 2 liegenden Zinsen,

Fr. 400.- Handwechsel-Zedel, im 9. Rang, Vorgang Fr. 4583.-,

Fr. 250.- Handwechsel-Zedel, im 10. Rang, Vorgang Fr. 4983.-, alle 4 Titel lastend auf Liegenschaft Grundbuch Wolfhalden Nr. 96, Plan 2, Hinterlochen, Wolfhalden;

Fr. 900.- Handwechsel-Zedel, im 2. Rang, Vorgang Fr. 7300.-,

Fr. 1000.- abzinsig liegender Zedel, im 6. Rang, Vorgang Fr. 17200.-,

Fr. 2800.- Schuldbrief im 9. Rang, Vorgang Fr. 21 000.-, zugunsten Inhaber, alle 3 Titel haftend auf Grundbuch Teufen Nr. 286, Plan-Blatt 10, Hauptstrasse 26, Teufen.

Fr. 300.- Handwechsel vom 3. September 1885, Vorgang Fr. 6000.-, Zedelmusterbuch XV/49, haftend auf Parzelle Nr. 453 und 482, Neuschwendli-Rehetebl.

Der allfällige Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn bis Ende August 1980 der Obergerichtskanzlei Appenzell A.Rh., 9043 Trogen, einzureichen; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (1041<sup>1</sup>)

9043 Trogen, den 4. Juli 1979

Obergerichtskanzlei  
Appenzell A.Rh.

Es werden als vermisst gemeldet:

Fr. 18 000.- 5½% Kassaobligationen der Appenzell A.Rh. Kantonalbank Nr. 67700/2 = 3/6000.-, ohne Jahrescoupons, Verfall: 17. Dezember 1978.

Fr. 5 000.- 7% Kassaobligation der Appenzell A.Rh. Kantonalbank Nr. 71347 = 1/5000.-, mit Jahrescoupon per 24. Mai 1979, Verfall: 24. Mai 1979.

Der allfällige Besitzer dieser Obligationen wird aufgefordert, sie bis Ende Februar 1980 der Obergerichtskanzlei 9043 Trogen einzureichen; andernfalls werden sie für kraftlos erklärt. (1042<sup>1</sup>)

9043 Trogen, den 4. Juli 1979

Obergerichtskanzlei  
Appenzell A.Rh.

Es wird vermisst:

6½% Inhaber-Kassaobligation Nr. 649 837 der Aarg. Kantonalbank, Zofingen, lautend auf den Inhaber, Fr. 5000.-, fällig am 28. Februar 1980, mit Coupons ab 28. Februar 1978.

An den allfälligen Inhaber dieser Kassaobligation ergeht die Aufforderung, die Kassaobligation binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 10. Juli 1980, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1039<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 3. Juli 1979

Bezirksgericht Zofingen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, ursprünglich Fr. 20 000.-, dat. 25. April 1949, lautend auf Fritz Krähenbühl, geb. 1887, Landwirt, Frohbühlstrasse 49, Zürich 11, lastend im 2. Rang auf heute: 1. Wohnhaus mit Vorhalle am Sperletweg 16, Zürich-Seebach, mit 5 a 18,1 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 5805, Plan 18, Grundbuchbl. 592.-2, 2. 78,8 m<sup>2</sup> Zugangsweg/Sperletweg bei 6, Kat. Nr. 5804, Plan 18, Grundbuchbl. 2300; Pfandbuch Seebach-Zürich, Bd. 7, S. 503, Pfandtitelverz. Nr. 185/1949; GBA Oerlikon-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (104<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 1. November 1978

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.-, dat. 15. Oktober 1952, lautend auf Alfred Maurer, geb. 1902, von Zollikon, Buchholzstrasse 3, Zollikon, lastend im 3. Rang auf einem Wohnhaus mit Garagenanbau mit Waschküchen und Garage an der Buchholzstrasse 3, Zollikon, sowie 8 a 17 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 3644, Plan 6, Grundbuchbl. 395 Zollikon, Pfandbuch Bd. 12, pag. 164, Titelverz. Nr. 339; GBA Riesbach-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (470<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 28. Februar 1979

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Namenaktien (Mäntel) der Schweizerischen Rückversicherungsgesellschaft Zürich, zu je Fr. 250.- nom. Nrn. 261278/82, lautend auf Henri Guye-de Meuron, Neuchâtel.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (799<sup>1</sup>)

8004 Zürich, den 8. Mai 1979

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur de la cédule hypothécaire au porteur, de fr. 1 500 000.-, intérêt maximum 8%, 3<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, inscrite le 15 mars 1974 sous n° 375 333 du registre foncier de Lausanne, grevant collectivement les parcelles n° 8861 à 8873, soit divers lots de la parcelle de base 5407 (propriété par étages, immeubles sis à la rue du Liseron 11, à Lausanne), est sommé de me la produire jusqu'au 15 mars 1980, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (481<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 1<sup>er</sup> mars 1979

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur des 4 bons de caisse du Crédit Foncier Vaudois, 7½%, série F, à 3 ans, 1<sup>er</sup> janvier 1975 au 1<sup>er</sup> janvier 1978, n° 8729/32, de fr. 5000.- nominal chacun, soit un montant total de fr. 20 000.-, échus le 1<sup>er</sup> janvier 1978, sans coupons, au porteur, est sommé de me les produire jusqu'au 15 septembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (480<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 7 mars 1979

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le détenteur des trois obligations Banque Vaudoise de Crédit, au porteur, de fr. 1000.- chacune, n° 621025 à 621027, souscrites le 8 février 1976, échéant le 8 février 1979, coupons n° 2 et 3 de fr. 47,50 chacun attachés, est sommé de me les produire jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (487<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 12 mars 1979

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
M.-A. Pellet

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément art. 981 ss CO, somme les éventuels détenteurs inconnus des 10 actions nominatives n° 430-439 de fr. 600.- Aéroport de Neuchâtel Société Anonyme, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (921<sup>1</sup>)

2001 Neuchâtel, le 11 juin 1979

Le président du Tribunal:  
J. Ruedin

La pretura di Locarno-Campagna diffusa lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 3000.-, interesse al 5%, gravante in 1° rango la particella n. 536 RFD di Gordola, iscrizione a ufficio registri del 24 giugno 1954, dg. 1661, già di proprietà del Signor Ugo Laffranconi, Gordola, e ora di proprietà del Signor Giancarlo Laffranconi, fu Ugo, Ginevra, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura entro il 20 luglio 1980, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (1040<sup>1</sup>)

6601 Locarno, il 4 luglio 1979

Il pretore:  
avv. G. Francini

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb

Die Ticino Lebensversicherungsgesellschaft, via della Posta 4, 6901 Lugano, hat am 9. April 1979 auf die Bewilligung zum Betrieb der selbständigen Krankenversicherung verzichtet.

Wenn die Versicherungseinrichtung alle Pflichten aus dem Aufsichtsratsrecht und alle in Art. 2 des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1919 über die Kauttionen der Versicherungsgesellschaften (SR 961.02) genannten Verbindlichkeiten erfüllt hat, entlässt sie das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement für den Betrieb dieses Versicherungszweiges aus der Aufsicht und erstattet die dafür geleistete Kaution zurück (Art. 40 Abs. 2 und 4 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. 6. 1978 [VAG; AS 1978 1836]).

Nach Art. 41 Abs. 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Rückerstattung der Kaution unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 28. September 1979 geltend machen. (A822<sup>1</sup>)

3003 Bern, den 31. Mai 1979

Bundesamt für Privatversicherungswesen

#### Renonciation à l'agrément

La Ticino, Société d'assurances sur la vie, via della Posta 4, 6901 Lugano, a renoncé à l'agrément pour l'assurance indépendante contre la maladie le 9 avril 1979.

Lorsque l'institution d'assurance a rempli toutes les obligations qui lui incombent en vertu du droit de surveillance et toutes celles mentionnées à l'art. 2 de la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances (RS 961.02), le Département fédéral de justice et police la libère de la surveillance pour cette branche d'assurance et lui restitue le cautionnement constitué pour cette branche (art. 40, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> al. de la loi sur la surveillance des assurances du 23. 6. 1978 [LSA, RO 1978 1836]).

D'après l'art. 41, 2<sup>e</sup> al. LSA les assurés ont la possibilité de faire opposition à la restitution du cautionnement, en indiquant les motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Bern, jusqu'au 28 septembre 1979. (A822<sup>1</sup>)

3003 Bern, le 31 mai 1979

Office fédéral des assurances privées

#### Rinuncia all'autorizzazione

La Ticino, Società d'assicurazioni sulla vita, via della Posta 4, 6901 Lugano, ha rinunciato all'autorizzazione per l'assicurazione indipendente contro la malattia il 9 aprile 1979.

Quando l'istituto d'assicurazione ha soddisfatto tutti gli obblighi derivanti dal diritto di sorveglianza e tutti quelli menzionati all'art. 2 della legge federale del 4 febbraio 1919 sulle cauzioni delle società d'assicurazioni (RS 961.02), il Dipartimento federale di giustizia e polizia lo esonera dalla sorveglianza per questo ramo d'assicurazione e gli restituisce la cauzione costituita per detto ramo (art. 40, cpv. 2 e 4 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori del 23. 6. 1978 [LSA, RU 1978 1836]).

Secondo l'art. 41, cpv. 2 LSA gli assicurati hanno la possibilità di fare opposizione alla restituzione della cauzione, indicando i loro motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro il 28 settembre 1979. (A822<sup>1</sup>)

3003 Berna, il 31 maggio 1979

Ufficio federale delle assicurazioni private

## Braun Electric International SA, Baden

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Braun Electric International SA, Baden, hat am 10. Juli 1979 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 10 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 9900 Inhaberschaften zu nominell Fr. 1000.-.

Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innert 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Braun Electric International SA, Mellingerstrasse 1, 5401 Baden, eingereicht werden. (A961<sup>1</sup>)

5401 Baden, den 10. Juli 1979

Braun Electric International SA

## Montor Basel AG, Basel

#### Liquidations-Schuldeneruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1979 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation der Liquidator der Gesellschaft, der Schweizerischen Treuhändergesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, anzumelden. (A986<sup>1</sup>)

4002 Basel, den 9. Juli 1979

Der Verwaltungsrat

**Wohnheimgenossenschaft Egghölzli, in Bern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Genossenschaft hat an der ordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim unterzeichnenden Bevollmächtigten anzumelden.

(A964<sup>2</sup>)

3001 Bern, den 6. Juli 1979

Der Bevollmächtigte:  
A. von May, Notar  
Bundesgasse 30, Bern

**Duos Chesas SA, Pontresina**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Dritte Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Duos Chesas SA, Pontresina, vom 2. Juli 1979 wurde beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 500 000.- auf Fr. 187 000.- herabzusetzen, und zwar durch Rückkauf und spätere Vernichtung von 313 Inhaberaktien à nominal Fr. 1000.-. Diesem Beschluss liegt ein Bericht der Revisionsverband GmbH, Zürich, vom 18. Juni 1979 zugrunde, der feststellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Gläubiger, die im Sinne von Art. 733 OR vor dem Rückkauf der Aktien und damit vor Herabsetzung des Gesellschaftskapitals für ihre Forderungen befriedigt oder sichergestellt sein wollen, werden hiermit aufgefordert, innert einer Frist von 2 Monaten seit der 3. Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt ihre Forderungen samt Belegen bei der beauftragten Firma Curia Treuhand AG, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, anzumelden.

(A973<sup>1</sup>)

7504 Pontresina, den 2. Juli 1979

Duos Chesas SA, Pontresina

**Corina SA, Zürich**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1979 hat die Fusion mit der Bally-Arola AG, Zürich, rückwirkend auf den 1. Januar 1979 beschlossen. Aktiven und Passiven der Corina SA gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1978 sind durch Universal-sukzession im Sinne von Art. 748 OR an die Bally-Arola AG, Zürich, übergegangen. Die Corina SA ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Die Gläubiger der Corina SA haben die Möglichkeit, innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes allfällige Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bei der Verwaltung der Bally-Arola AG, Lerchenstrasse 24, 8059 Zürich, schriftlich anzumelden.

(A965<sup>1</sup>)

8059 Zürich, den 6. Juli 1979

Bally-Arola AG

**Grufnag AG in Liq., Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Grufnag AG in Liq., in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1979, S. 533). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Gläubiger werden gebeten, sich beim Liquidator, Rechtsanwalt Peter Höche, Ludolfstrasse 3, D-6000 Frankfurt am Main (D), zu melden.

(A968<sup>1</sup>)

D-6000 Frankfurt a. M., den 5. Juli 1979

Der Liquidator

**Prodexim SA, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Firma Prodexim SA Zug hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juni 1979 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Prodexim SA in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Juli 1979 beim Liquidator Martin Furrer, Alpenstrasse 4, 6301 Zug, anzumelden.

(A958<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 2. Juli 1979

Der Liquidator

**3E-Aktiengesellschaft für Entsorgungstechnik, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der 3E-Aktiengesellschaft für Entsorgungstechnik, in Zürich, vom 8. Juni 1979, hat die Gesellschaft beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 750 000.- auf Fr. 375 000.- durch Rückzahlung und Vernichtung von 375 Aktien zu je Fr. 1000.- nom. zu pari herabzusetzen.

Den Gläubigern wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der 3. Veröffentlichung dieser Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Beauftragten unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A981<sup>1</sup>)

8039 Zürich, den 13. Juli 1979

Die Beauftragte:  
Ostschweizerische Treuhandgesellschaft AG  
Selnaustrasse 15, 8039 Zürich

**Martin-Schuhfabrik AG, Grabs SG**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. April 1979 wird die Martin-Schuhfabrik AG, 9472 Grabs, aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt durch die Liquidatoren, Burkhard Eggenberger, Grabs und Alfred Martin, Grabs.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis am 15. Juli 1979 einzubringen.

(A942<sup>1</sup>)

9472 Grabs, den 3. Juli 1979

Martin-Schuhfabrik AG in Liq.  
Die Liquidatoren:  
B. Eggenberger A. Martin

**Gatx Management Services AG, mit Sitz in Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1979 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Hans Hüsey, Bellervestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden.

(A957<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 4. Juli 1979

Der Liquidator:  
Dr. Hans Hüsey

**Marika S.A. en liquidation à Villars-sur-Ollon**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 1979, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis.

Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o Louis Bianchi, notaire, avenue de la Gare 27, 1860 Aigle.

(A971<sup>1</sup>)

1860 Aigle, le 9 juillet 1979

La liquidatrice:  
E. Mayor

**Eigenheime Grabs in 9472 Grabs**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1978 wird die Eigenheime Grabs, in 9472 Grabs, aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis am 15. Juli 1979 der Liquidatorin RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, Fabrikstrasse, in 9472 Grabs, einzubringen.

(A959<sup>1</sup>)

9472 Grabs, den 4. Juli 1979

RST Revisions-, Steuerberatungs-  
und Treuhand AG

**Production Editoriale AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Juli 1979 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der Gesellschaft an der Gartenstrasse 2, in 6300 Zug, anzumelden.

(A962<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 6. Juli 1979

Der Verwaltungsrat

**Cirex S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 2 juillet 1979, la société Cirex S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 2 août 1979, en main du liquidateur, Monsieur Jean Goeldin, Pérolles 37, à Fribourg.

(A963<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 2 juillet 1979

Le liquidateur

**Terza Pyrotechnik AG, Frutigen**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1979 hat die Auflösung und anschliessend die Fusion mit der Fabrique d'Allumettes Diamond S.A., Nyon, beschlossen.

Letztere hat alle Aktiven und Passiven der Terza Pyrotechnik AG, gemäss Art. 748 OR, übernommen.

Die Gesellschaft Terza Pyrotechnik AG ist dadurch aufgelöst.

Die allfälligen Gläubiger der aufgelösten Terza Pyrotechnik AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Publikation in schriftlicher Form der Verwaltung der Fabrique d'Allumettes Diamond S.A., Nyon, anzumelden.

(A988<sup>1</sup>)

1260 Nyon, den 2. Juli 1979

Fabrique d'Allumettes Diamond S.A.

**TR-Verlagsunion AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 15. Dezember 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Aufrufes an in schriftlicher Form und mit Begründung dem Liquidator Pierre Schaefer, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, Talstrasse 80, Postfach, 8021 Zürich, anzumelden.

(A982<sup>1</sup>)

8021 Zürich, den 29. Juni 1979

Der Liquidator:  
P. Schaefer

**Iere Corporation S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 13 juin 1979, la société Iere Corporation S.A., dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les éventuels créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième parution de cet avis, en main du liquidateur, Monsieur D. P.-A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, Fribourg.

(A975<sup>1</sup>)

1701 Fribourg, le 6 juillet 1979

Le liquidateur

**Econotherm Holding SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mai 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Intragas SA, 70, route de Florissant, 1206 Genève. (A953<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 4 juillet 1979

La liquidatrice:  
Intragas SA**Restausnack S.A. en liquidation, à Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 3 juillet 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant le 15 août 1979. (A987<sup>1</sup>)

1005 Lausanne, le 11 juillet 1979

Le liquidateur:  
Fides Société Fiduciaire**Arts Affaires SA en liquidation, Nyon VD**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 31 mars 1979.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur M. Mulliez, chemin du Risoux 9, 1110 Morges, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A990<sup>1</sup>)

1110 Morges, le 13 juillet 1979

Le liquidateur:  
M. Mulliez**Segef Services de Gestion Financière SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 mai 1979 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, en mains de la liquidatrice, Intragas SA, 70, route de Florissant, 1206 Genève. (A952<sup>1</sup>)

1206 Genève, le 4 juillet 1979

La liquidatrice:  
Intragas SA**Fabrique Huot S.A., avec siège aux Bois**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1979, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. Les créanciers et débiteurs sont invités à produire dans les 60 jours dès la troisième publication du présent avis, leurs créances ou leurs dettes auprès des Fabriques d'assortiments réunies, rue Girardet 57, au Locle. (A966<sup>1</sup>)

2400 Le Locle, le 6 juillet 1979

Le liquidateur:  
J. P. Seiler**Einar Invest Corp., in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti al liquidatore Interconsul S.A., viale Stefano Francini 15, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A956<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 4 luglio 1979

Il liquidatore:  
Interconsul S.A.:  
Sandra Ricci**La Salamandre d'Or S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. René Sägesser, 32, rue de Berne, 1201 Genève, jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine de forclusion. (A984<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 10 juillet 1979

Le liquidateur

**Soparem S.A. avec siège à La Caux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1979, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. Les créanciers et débiteurs sont invités à produire dans les 60 jours dès la troisième publication du présent avis, leurs créances ou leurs dettes auprès des Fabriques d'assortiments réunies, rue Girardet 57, au Locle. (A967<sup>1</sup>)

2400 Le Locle, le 6 juillet 1979

Le liquidateur:  
J. P. Seiler**Piabe S.A. in liquidazione in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 6 giugno 1979 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione. I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A974<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 4 luglio 1979

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Oisellerie des Bergues S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. René Sägesser, 32, rue de Berne, 1201 Genève, jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine de forclusion. (A983<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 10 juillet 1979

Le liquidateur

**Société Balcon des Alpes S.A., Martigny**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la Société Balcon des Alpes S.A., de siège social à Martigny, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14 novembre 1978 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de la Fiduciaire Guido Ribordy, avenue de la Gare 8, 1920 Martigny. (A954<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 5 juillet 1979

Fiduciaire Guido Ribordy

**Serpi S.A., Viganello**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 18 giugno 1979 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussiste che per la sua liquidazione che avverrà sotto la ragione sociale Finagricola S.A., in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore signor Victor Fischer, c/o Fiduciaire Fischer S.A., 62, route de Frontenex, Ginevra. (A989<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 9 luglio 1979

I liquidatori:  
avv. A. Pellegrini  
P. Ghirlanda**Tapakis S. à r. l., à Versoix**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 9 juillet 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. René Sägesser, 32, rue de Berne, 1201 Genève, jusqu'au 30 septembre 1979, sous peine de forclusion. (A985<sup>1</sup>)

1201 Genève, le 10 juillet 1979

Le liquidateur

**Société Salvamar S.A., Sierre**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2, du Code des obligations, les créanciers de la Société Salvamar S.A., de siège social à Sierre, sont informés que cette société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14 novembre 1978 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de la Fiduciaire Guido Ribordy, avenue de la Gare 8, 1920 Martigny. (A955<sup>1</sup>)

1920 Martigny, le 5 juillet 1979

Fiduciaire Guido Ribordy

**Finagricola S.A., in liquidazione, Roveredo**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 8 maggio 1979 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Finagricola S.A., in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore signor Victor Fischer, c/o Fiduciaire Fischer S.A., 62, route de Frontenex, Ginevra. (A989<sup>1</sup>)

6535 Roveredo, il 9 luglio 1979

Il liquidatore:  
V. Fischer

## Mittellungen Communications Comunicazioni

## Der schweizerische Aussenhandel im Juni 1979

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Zollverwaltung schwächte sich der schweizerische Aussenhandel im Juni 1979 in beiden Verkehrsrichtungen dem Werte nach leicht, real indessen merklich ab; dabei ist allerdings zu beachten, dass die Ein- und Ausfuhr im Vorjahresmonat einen überdurchschnittlich hohen Stand aufwies, und im Gegensatz zum Vorjahr die Pfingsttage in den Berichtsmonat fielen. Die Mittelwerte nahmen dagegen deutlich zu, wobei der Anstieg bei den Importen im wesentlichen auf die Teuerung im Bereich der Energieträger und auf Sonderbewegungen bei den Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen zurückzuführen ist.

Im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat sank die Einfuhr um 53,1 Mio oder 1,3% auf 3922,7 Mio Fr. und die Ausfuhr um 18,5 Mio oder 0,5% auf 3846,1 Mio Fr. Der Index der Mittelwerte erhöhte sich bei den Importen um 18,4% und bei den Exporten um 4,2%, so dass erstere real um 16,7% und letztere um 4,6% zurückgegangen sind. Der Passivsaldo der Handelsbilanz verringerte sich innert Jahresfrist um 34,6 Mio oder 31,1% auf 76,6 Mio Fr. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr belief sich auf 98,0%.

Im ersten Halbjahr 1979 hat die Schweiz für 22 930,0 Mio Fr. Waren importiert und für 21 342,3 Mio Fr. exportiert. Gegenüber dem ersten Semester 1978 entsprach dies einer Zunahme der Einfuhr um 1246,9 Mio Fr. oder 5,8% (1. Halbjahr 1978: +1,9%) und der Ausfuhr um 484,5 Mio Fr. oder 2,3% (+4,0%). Während der Mittelwert der Importe um 2,9% (-10,3%) abnahm, ergab sich real ein Wachstum um 8,8% (+13,9%). Bei einer Preissteigerung um 1,0% (-3,5%) erhöhten sich die Exporte real um 1,3% (+8,1%). Im Zeitraum eines Jahres vergrösserte sich der Passivsaldo der Handelsbilanz um 762,4 Mio oder 92,4% auf 1587,7 Mio Fr.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Juni 1979 wird in einigen Tagen erscheinen.

## Le commerce extérieur de la Suisse en juin 1979

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes, le commerce extérieur suisse de juin 1979 a légèrement faibli en valeur nominale, sensiblement par contre en termes réels, dans les deux directions du trafic. Il faut cependant tenir compte que les importations, comme les exportations, avaient atteint une cote exceptionnellement élevée un an auparavant, et que, contrairement à l'année dernière, les fêtes de Pentecôte ont coïncidé avec le mois étudié. En revanche, les valeurs moyennes ont accusé une nette augmentation qui, à l'entrée, tenait essentiellement au renchérissement des produits énergétiques et à des mouvements extraordinaires dans le secteur des métaux précieux et des pierres gemmes.

Les importations ont diminué de 53,1 millions ou de 1,3%, et les exportations de 18,5 millions ou de 0,5%, en comparaison du mois correspondant de l'année passée, pour se monter respectivement à 3922,7 et à 3846,1 millions de francs. A l'entrée, l'indice des valeurs moyennes s'est accru de 18,4%, mais de 4,2% à la sortie, de sorte qu'une régression respective de 16,7 et de 4,6% s'ensuivit, en termes réels. Le solde passif de la balance commerciale s'est réduit de 34,6 millions ou de 31,1% en l'espace d'un an et s'est établi à 76,6 millions de francs. Le taux de couverture des importations par les exportations s'est élevé à 98,0%.

Au cours du premier semestre de 1979, la Suisse a acheté des marchandises pour 22 930,0 millions de francs et en a vendu pour 21 342,3 millions de francs. Ces chiffres correspondent à un accroissement de 1246,9 millions ou de 5,8% à l'entrée, par rapport aux six premiers mois de 1978 (+1,9%), et de 484,5 millions ou de 2,3% à la sortie (+4,0%). Comme les importations se signalaient par un recul de 2,9% des valeurs moyennes (-10,3% un an auparavant), mais les sorties par une avance de 1,0% (-3,5%), elles se sont respectivement amplifiées de 8,8 et de 1,3% en termes réels (1<sup>er</sup> semestre 1978: +13,9 et +8,1%). Le déficit de la balance commerciale s'est alourdi de 762,4 millions ou de 92,4% d'une année à l'autre, pour se fixer à 1587,7 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de juin 1979 paraîtra dans quelques jours.

## Die Lage des Arbeitsmarktes Ende Juni 1979

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende Juni 1979 bei den Arbeitssämtern insgesamt 9326 Ganzarbeitslose eingeschrieben; das sind 1231 oder 11,7% weniger als Ende Mai 1979 und 888 oder 10,5% mehr als vor Jahresfrist. Im Vergleich zum Vormonat ist die Zahl der männlichen Arbeitslosen um 563 auf 4949 und die der weiblichen Arbeitslosen um 668 auf 4377 zurückgegangen. Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug Ende Juni 1979 rund 0,3%. Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende Juni 1979 auf 8342 gegenüber 8832 vor Monatsfrist (-5,5%) und 8565 vor einem Jahr (-2,6%).

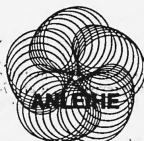
Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## La situation du marché du travail à fin juin 1979

Selon les enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, il y avait, à fin juin 1979, 9326 chômeurs complets inscrits auprès des offices du travail, soit 1231 ou 11,7% de moins qu'à fin mai 1979 et 888 ou 10,5% de plus qu'une année auparavant. Comparativement au mois précédent, le nombre des hommes et celui des femmes au chômage ont diminué respectivement de 563 et de 668 pour tomber à 4949 et 4377. Le taux des chômeurs complets par rapport à la population active était d'environ 0,3% à fin juin 1979. A la même date, le nombre des places vacantes officiellement recensées s'élevait à 8342, contre 8832 le mois précédent (-5,5%) et 8565 une année auparavant (-2,6%).

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



## ÉLECTRICITÉ DE FRANCE

Paris

mit Garantie des französischen Staates

4 <sup>3</sup>/<sub>8</sub> %

Anleihe 1979 - 89  
von Sfr. 100 000 000

Der Erlös dieser Anleihe ist für allgemeine  
Finanzierungszwecke bestimmt

Emissionspreis

100 %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist  
vom 16. bis 19. Juli 1979,  
mittags

Valoren-Nummer: 477 600

## Anleihebedingungen

Laufzeit:  
längstens 10 Jahre

Titel:  
Inhaberoobligationen zu Sfr. 5000  
und Sfr. 100 000

Rückzahlung:  
jährliche Rückkäufe von 1984 bis 1988,  
falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:  
Jahrescoupons per 27. Juli

Kotierung:  
an den Börsen von Basel, Zürich, Genf,  
Bern und Lausanne

Der vollständige Emissionsprospekt wird  
am 16. Juli 1979 in der «Basler Zeitung» und  
in der «Neuen Zürcher Zeitung» veröffent-  
licht. Separate Prospekte werden nicht  
gedruckt, hingegen können Zeichnungs-  
schein mit den wesentlichen Bedingungen  
bei den untenstehenden Banken bezogen  
werden.

Schweizerischer Bankverein · Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Volksbank · Bank Leu AG

A. Sarasin & Cie

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Schweizerische Bankgesellschaft

Verainigung der Genfer Privatbankiers

Gruppe Zürcher Privatbankiers

## Immobilien AG, St. Moritz

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung  
der Aktionäre

auf Dienstag, den 31. Juli 1979, 9 Uhr, im Sitzungszimmer der Zinsli Treuhand AG, St. Moritz.

Traktanden:

1. Beschlussfassung über die Liquidation der Gesellschaft.
2. Diverses.

Als Zutrittskarte zur Generalversammlung dienen die Aktienzertifikate oder eine Depotbescheinigung der Bank.

Zinsli Treuhand AG

## SI Grand-Large SA, Montana

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

le samedi 18 août 1979, à 15 h., au Relais de la Poste, à Montana.

avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 5 août 1978.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport du contrôleur aux comptes.
4. Approbation des rapports et des comptes. Décharge à l'administration et au contrôleur aux comptes.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les rapports de gestion et du contrôleur aux comptes ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits sont à disposition des actionnaires chez M. Yves Bagnoud, administrateur, Clinique Bellevue, Montana, dès le 20 juillet 1979.

## Nouvelle publication

Vacances et jours fériés payés d'après  
les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publiera au mois de juillet 1979 le 91<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

**Prospekt**

**Geldmarkt-Buchforderungen Serie 1.01**

Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

1. Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert vom 17. bis 19. Juli 1979 handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
2. Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
3. Zur Ausgabe gelangen Buchforderungen mit einer Laufzeit von 3 Monaten. Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission; am 25. Oktober 1979 wird der Nominalbetrag zurückbezahlt.
4. Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen schriftlich mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bis spätestens 19. Juli 1979, 16 Uhr, bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden.
5. Angebote haben den Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebotes beträgt 500 000 Franken. Angebote über diesem Betrag müssen durch 500 000 Franken teilbar sein.
6. Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
7. Die Zeichner werden am 20. Juli 1979 über die Zuteilung schriftlich benachrichtigt. Die Liberierung der zuteilten Beträge hat Wert 25. Juli 1979 bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
8. Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zuteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet. Spätestens am 24. Juli 1979 morgens müssen der Schweizerischen Nationalbank die Namen der ins Register einzutragenden Gläubiger bekannt sein.
9. Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, nicht aber verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 204, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
10. Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werktage vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
11. Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar und lombardierbar.
12. Ausländer sind vom Erwerb dieser Geldmarkt-Buchforderungen ausgeschlossen. Als Ausländer gelten Personen und Gesellschaften, die gemäss den Erläuterungen zur Verordnung über Massnahmen gegen den Zufluss ausländischer Gelder (SR 941.113) als Ausländer betrachtet werden.
13. Steuern
  - a) Umsatzabgabe  
Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
  - b) Verrechnungssteuer  
- Erhebung:  
Der bei der Emission gewährte Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer zum Satze von 35%. Nach geltender Praxis ist jedoch die Verrechnungssteuer nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung einer Bank im Sinne der eidgenössischen Bankengesetzgebung für ihre eigene Rechnung zugeteilt wird.  
- Rückerstattung:  
Soweit die Verrechnungssteuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen zu, der im Zeitpunkt des Diskontabschlages (d. h. bei Zuteilung der Geldmarkt-Buchforderungen anlässlich der Emission) die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.  
- Buchführung:  
Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Zeichnungsscheine können ab 16. Juli 1979 bei den Sitzen und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 16. Juli 1979

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank

Valoren-Nummer: 015300

**Prospectus**

**Créances comptables à court terme - Série 1.01**

Débiteur: Confédération suisse

1. La Confédération suisse émet, du 17 au 19 juillet 1979, des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant exact sera fixé sur la base des offres reçues.
2. La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
3. Les créances comptables offertes en souscription ont une durée de trois mois. Les intérêts sont payés à l'émission, sous la forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte. Le 25 octobre 1979, le montant nominal sera remboursé.
4. Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées par écrit au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir avant le 19 juillet 1979, à 16 h., à l'un des comptoirs (siège ou succursale) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offre - créances comptables à court terme».
5. Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 500 000 francs. Les offres peuvent porter sur des montants supérieurs, divisibles par 500 000 francs.
6. L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émettrice; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
7. Les souscripteurs seront informés des attributions par écrit, le 20 juillet 1979. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur 25 juillet 1979.
8. Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale, des montants attribués. Les noms des créanciers que la Banque nationale suisse devra inscrire au registre lui seront communiqués au plus tard le matin du 24 juillet 1979.
9. Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valet. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créanciers les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 204, 8022 Zurich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
10. Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
11. Les créances peuvent être remises à l'escompte ou en nantissement à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées.
12. Les étrangers ne sont pas autorisés à acquérir ces créances comptables à court terme. Sont réputés étrangers les personnes et les sociétés considérées comme telles aux termes des commentaires relatifs à l'ordonnance instituant des mesures destinées à lutter contre l'afflux de fonds étrangers (RS 941.113).
13. Impôts
  - a) Droit de timbre de négociation  
Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
  - b) Impôt anticipé  
- Prélèvement:  
Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Conformément à la pratique, l'impôt anticipé ne doit cependant pas être versé par une banque, au sens de la législation bancaire fédérale, qui souscrit pour son propre compte une créance comptable à court terme.  
- Remboursement:  
Si l'impôt anticipé est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment où les intérêts sont payés sous la forme d'une déduction (c'est-à-dire lors de l'attribution des créances comptables à court terme dans le cadre de l'émission).  
- Comptabilisation:  
En vue de garantir un contrôle fiscal irréprochable, les détenteurs de créances comptables à court terme s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Des bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse dès le 16 juillet 1979.

Berne et Zurich, le 16 juillet 1979

Département fédéral des finances Banque nationale suisse

N° de valeur: 015300

**Sissach**

Auf Herbst 79 oder Ende 79

**Werkhalle mit modernen Büros**

Werkhalle 1260 m<sup>2</sup>  
5 Büros 110 m<sup>2</sup> total  
1 Grossraumbüro 130 m<sup>2</sup>

direkt an Autobahnausfahrt. Gute LKW-Zufahrt. Parkplätze für 12 PW. Telefonanlage kann übernommen werden.

Telefon: 98 37 61 (Bürozeit)  
91 93 70 oder 81 22 45 (nach 18 Uhr)

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

Das Depositenheft Nr. 29.367/09 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse (Hauptsitz), mit einem Guthaben von Fr. 4787.60 per 31. Dezember 1978, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 10. Juli 1979

Migros Bank

**Aus alt wird neu**

**Ihre alten Büro- und Konferenzstühle**

Polstermöbel usw. überziehen und polstern wir wie neu. Beste Ausbuchtung und fachmännische Verarbeitung. Es lohnt sich (fast) immer. Tausende zufriedene Kunden. Rüstige Stoff- und Leder- auswahl. Transporte in der ganzen Schweiz.

Telefonieren Sie noch heute: 055 84 28 88

G. Landheer, Polsterwerkstätte, Ringstrasse 4, 8854 Sliben SZ

Wir liefern günstiger:

**Magnetkonten Snap-Out und Endlos-Garnituren**

Fragen Sie uns an!

**becom**

Becom AG, 8115 Hüttikon  
Höhenstrasse, Tel. 056 74 16 65

**Inserieren bringt Gewinn!**

**Lausanne**

A louer pour tout de suite ou à convenir dans immeuble complexe situé à l'ouest - région Malley - avenue de Provence

**magnifiques locaux commerciaux et industriels surface: 1015 m<sup>2</sup>**

- sur un seul niveau
- grand monte-charge à disposition
- bien éclairés et climatisés
- fractionnement possible
- prix de location très avantageux

Pour tous renseignements:

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

**PUBLIAZ**

avenue du 14 Avril 3, Renens, téléphone 35 09 21

**minigrip** -Beutel -Sachets

Einlagen 22, 35, 55, 70 und 800 l  
Kehrichtsäcke 35, 65 und 110 l  
Nahrungsmittel-Packungen  
Einweggeschirr

Logo-Plastic AG  
Solothurnstrasse 4  
4002 Basel, Postfach  
Tel. 061 35 32 55  
Telex 63 267

**Abwesend?**

**Automaten-Anrufbeantworter NOVITON antworten für Sie!**

Modelle ab Fr. 498.-  
mit Fernsteuerung Fr 1890.-

Spezialprospekte und Liste der Verkaufsstellen durch NOVITON AG  
in Baden ZG  
8056 Zürich  
☎ 01/5712 47